

683694-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Servizzi tas-sigurtà – Dozorowanie i ochrona obiektów będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie - 31-547 Kraków, ul. Przy Rondzie 7

OJ S 192/2026 05/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Sąd Okręgowy w Krakowie

Email: zamowienia.publiczne@krakow.so.gov.pl

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Dozorowanie i ochrona obiektów będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie - 31-547 Kraków, ul. Przy Rondzie 7

Deskrizzjoni: Dozorowanie i ochrona obiektów będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie - 31-547 Kraków, ul. Przy Rondzie 7

Identifikatur tal-proċedura: 95158baf-a2ab-40fa-b9fb-cecddf7db9e3

Identifikatur intern: ZP.261.17.2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizzi tas-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Przy Rondzie 7

Belt: Kraków

Kodiċi postali: 31-547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 985 000,00 PLN

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

prawo zamówień publicznych - art. 132 w zw. z art. 359 pkt 1 ustawy pzp - Przetarg nieograniczony (usługa społeczna)

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Dozorowanie i ochrona obiektów będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie – 31-547 Kraków, ul. Przy Rondzie 7

Deskripcja: Dozorowanie i ochrona obiektów będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie – 31-547 Kraków, ul. Przy Rondzie 7

Identifikator intern: ZP.261.17.2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizzi tas-sigurtà

Għażliet:

Deskripcja tal-għażliet: Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji polegającego na wydłużeniu okresu świadczenia usług ochrony osób i mienia będących przedmiotem niniejszej Umowy o maksymalnie 6 miesięcy. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji jednorazowo w pełnym zakresie lub kilkakrotnie, wydłużając umowę o krótsze okresy, pod warunkiem że łączny czas przedłużenia nie przekroczy limitu określonego w ust.

1. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji polegającego na dodaniu usługi monitorowania obiektów OZSS w lokalizacjach: Kraków ul. Kościuszki 43, Kraków al. Pokoju 78.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Przy Rondzie 7

Belt: Kraków

Kodiċi postali: 31-547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/12/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Zamawiający przewiduje możliwość 1 wznowienia zamówienia, polegającego na powtórzeniu przedmiotu zamówienia na okres równy okresowi realizacji umowy przed wznowieniem.

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 985 000,00 PLN

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Cena

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 08/10/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-8e7263bf-7613-4e18-8838-d01a39e5ea84>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: platforma ezamowienia.gov.pl

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-8e7263bf-7613-4e18-8838-d01a39e5ea84>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-8e7263bf-7613-4e18-8838-d01a39e5ea84>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 80 000 zł

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni) aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 p.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2023 r. poz. 1689), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - załącznik nr 4 do SWZ; 2) Wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, a

jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane; wzór wykazu usług stanowi Załącznik nr 5 do SWZ. 3) Dokumenty potwierdzające, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjnej tego ubezpieczenia nie mniejszą jak 2 000 000,00 zł. 4) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzona nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 12/10/2026 10:15:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: Ie

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elektroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w

terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Sąd Okręgowy w Krakowie

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Sąd Okręgowy w Krakowie

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Sąd Okręgowy w Krakowie

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Sąd Okręgowy w Krakowie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Sąd Okręgowy w Krakowie

Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 6761069043

Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 000322695

Indirizz postali: ul. Przy Rondzie 7

Belt: Kraków

Kodiċi postali: 31-547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pajjiż: II-Polonja

Email: zamowienia.publiczne@krakow.so.gov.pl

Telefown: 126195820

Indirizz tal-internet: www.krakow.so.gov.pl

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): www.krakow.so.gov.pl

Profil tax-xerrej: <https://www.krakow.so.gov.pl/zamowienia-powyzej-130-tysiecy-zl-profil-nabywcy,m,m1,167,308>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Sekretariat Biura Odwołań

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48224587701

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b6577b96-7617-43e0-9a7e-925ed237a72b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 02/10/2026 06:48:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 683694-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 192/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/10/2026